

Apakah anda mempunyai masalah dengan agensi Government Australia Barat atau government lokal (shire)?

**Kalau anda tidak boleh menyelesaikannya dengan mereka –
bicaralah dengan kami.**

**Kami mungkin dapat menolong anda dan ini diadakan
secara percuma (free).**

Siapakah Ombudsman?

Ombudsman tidak berkaitan dengan agensi government mana-mana dan dia adalah orang yang 'neutral' (tidak berpihak kepada siapa-siapa) yang memeriksa komen yang dibuat oleh orang-orang umum terhadap pelayanan-pelayanan government.

Ombudsman juga boleh membantu organisasi government untuk memperbaiki cara mereka berkerja, dengan memberikan pertukaran-pertukaran yang keras dan positif.

Apakah yang boleh kami bantukan?

Kami boleh memeriksa komen yang dibuat tentang barang-barang yang kurang betul bila anda menerima pelayanan dari:

- Agensi atau department didalam Government Australia Barat;
- Governments local (shire); dan
- Sekolah umum, universiti and kolej TAFE;

Pertama-tama, anda harus bicara dengan organisasi yang berkenaan. Ini biasanya cara yang terbaik untuk menyelesaikan perkara-perkara. Kalau masih ada masalah, anda boleh menghubungi Ombudsman.

Bagaimanakah caranya membuat komen?

1. Komen anda harus berkenaan dengan sesuatu yang telah melibatkan diri anda sendiri.
2. Anda bisa menelipun dan bicara dengan kami dahulu. Telipunlah nomor **1800 117 000** (tidak dicas bagi orang-orang 'country') atau **(08) 9220 7555**.
3. Kami boleh membantu anda untuk meletak komen anda dalam surat atau anda boleh mencari orang lain untuk membantu anda.

Ombudsman Australia Barat

SURAT KETERANGAN

Membuat komplemen kepada Ombudsman

Revised
March 2011

MELAYU COCOS

4. Bila komplemen anda sudah diterima, kami akan memutuskan jikalau ini adalah satu masalah yang kami boleh bantukan. Kalau kami tidak dapat membantu, kami akan menunjukkan anda kepada orang yang mungkin bisa menolong.
5. Untuk membantu anda dengan masalah anda, kami boleh memberitahu kepada organisasi government yang terlibat bahwa mereka harus memperbaiki masalahnya dan memastikan yang masalah yang sama tidak berlaku lagi.

Ombudsman Australia Barat

Level 12, 44 St Georges Terrace Perth WA 6000 • PO Box Z5386 St Georges Terrace Perth WA 6831
Tel 08 9220 7555 • Freecall (outside metropolitan area) 1800 117 000 • Fax 08 9325 1107
Email mail@ombudsman.wa.gov.au • Website www.ombudsman.wa.gov.au